



10

Margrit Bachl, Urs Lüthi

Pflege zu Hause muss sich verkaufen

Welche Leistungen wird Spitex in der Zukunft noch erbringen können? Diesen und anderen brisanten Fragen widmete sich der 4. Spitex-Kongress in Biel.

Editorial

Eliane Schenevey Perroulaz

Der Körper – verzweifelt gesucht

Der Umgang mit nackten, versehrten Körpern ist für PflegeschülerInnen alles andere als banal. Die Ausbildung kann Möglichkeiten schaffen, das direkt Erlebte zu verarbeiten.

Josi Bühlmann

Aufstehhilfe nach einem Unfall

Plötzlich ist jemand mit Unausweichlichem konfrontiert. Da kommt es wesentlich darauf an, welches Selbstbild er hat und was er sich zutraut. Pflegende können Unfallopfer darin unterstützen, Zuversicht zu fassen.

5

Margrit Bachl

Weniger Invalidität, mehr psychosoziale Probleme 22

Die arbeitsplatzbedingten Krankheiten und Unfälle verursachen gigantische Kosten. Präventionsmassnahmen wären im Interesse der ganzen Gesellschaft.

15

Rubriken

Forum 2

Am Puls 6

18 Kurzgeschichte 25

Bücher 27

Laufbahnberatung 28

SBK-Aktuell 62

Agenda 66



38

Brigitte Longrich

Rester chez soi ne doit pas devenir un luxe

L'aide et les soins à domicile sont considérés par la majorité de la population comme une prestation indispensable. Mais ils risquent de devenir un «produit» trop cher pour certains.

Editorial

Juan Carlos Pallara

Un modèle de travail controversé

Les horaires continus de douze heures font le bonheur des uns et le malheur des autres. De nombreux facteurs sont en jeu, dont le principal est la qualité de vie des soignants... et des patients.

33

Christophe Quiénot

L'auto-efficience ou l'émergence des ressources 48

Le but de toute prise en soins ne devrait-il pas être d'amener le patient à s'impliquer progressivement pour parvenir à une utilisation optimale de ses propres ressources? Exemple: l'accompagnement d'une personne toxicomane.

42

Marianne Jund

Anesthésie: le patient au cœur de la technique

Remplacer l'infirmière anesthésiste par une simple technicienne? Les professionnelles concernées répondent non et insistent sur les compétences relationnelles, primordiales à leurs yeux.

46

Rubriques

Informations 34

Femmes de terrain 52

Des livres 54

ASI-Actuel 62

Agenda 66

Sommaire ■



38

Editoriale

55

Brigitte Longrich

Curarsi a casa non deve diventare un lusso

Resoconto del 4° Congresso nazionale sull'assistenza e le cure a domicilio.

Rubriche

Informazioni 56

Consulenza professionale 61

Sommario ■